



- Versorgungsspannung: 220 - 240VAC 50/60Hz, 176 - 275VDC, 24VDC, 48VDC
- Isolationsklasse: II oder III
- Schutzart: IP20
- Betriebsdauer im Notbetrieb: 1h, 3h
- Betriebsspannung für Lichtquelle: 2,6 - 3,3 V
- Nennstrom für Lichtquelle: 0,3A - 1A
- Lichtquelle: 1W - 2W LED
- Akkulaadezeit: max. bis 24h
- Maximaler Eingangsstrom am Versorgungsterminal: 16A
- Betriebsspannung, bei dem die Isolierung projektiert wird: 1500V

- Autonom: $t_s: 0^\circ\text{C} \div 40^\circ\text{C}$
- Zentralbatterie: $t_s: 0^\circ\text{C} \div 50^\circ\text{C}$

- LED-Signalisierung Akkuladung
- Elektronische Batterieentladungssicherung
- Automatische Testfunktion (optional)
- Notbetrieb oder Netz- und Notbetrieb möglich
- Verwendung für das Rubic Überwachungssystem möglich
- Verwendung für die Zentralbatterie möglich

- Mitteneinspeisung möglich
- Aufputz- oder alternativ Unterputzmontage möglich
- Leuchtenkörper aus Polycarbonat
- kontinuierliche oder diskontinuierliche Einspeisung der Leuchte möglich
- Montage intern an flachen Grundflächen möglich
- Leuchte mit einem Modul ausgerüstet, mit dem in den Notbetrieb umgeschaltet werden kann

Es sind folgende Regeln zu beachten, um einen richtigen und störungsfreien Betrieb der Leuchte zu gewährleisten: Die Akku-Sets müssen mit den Notbetriebsmodulen zusammenwirken können. Die Installation der Leuchte muss durch entsprechende, dazu befugte Person durchgeführt werden.

Schließen Sie die Leuchte nach einer Lagerzeit von mehr als 3 Monaten an das Stromnetz an, um die Akkus aufzuladen. Nach der Installation der Leuchte ist der Akku im Wege der Langsamladung über 24h und anschließend vollständiger Entladung durch Leuchten zu formatieren. Es sind drei volle Formatierungszyklen durchzuführen, um die maximale Akkukapazität zu erreichen. Einmal im Jahr ist eine technische Inspektion der Leuchte, insbesondere des Akkus, vorzunehmen. Es sind unbedingt die Temperaturwerte für die

Der Hersteller empfiehlt, den Akku alle paar Ladezyklen auf ein niedriges Spannungsniveau zu entladen und anschließend vollständig aufzuladen, um den „Memory-Effekt“ zu vermeiden.

Es ist untersagt, jegliche Änderungen in der Konstruktion des elektronischen Systems vorzunehmen. Sollte die Leuchte die Aufrechterhaltung der Versorgung für die Nennbetriebszeit

nicht gewährleisten, muss der Akku ausgetauscht werden. Der Hersteller empfiehlt es, den Akku alle 4 Jahre auszutauschen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

Rated luminous flux in emergency mode amounts to 100%.

MONTAGEANWEISUNGEN DES HERSTELLERS:
Empfohlener Querschnitt des Netzkabels: 1,5 mm²

TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY:

GARANTIEBEDINGUNGEN:
Folgende Bedingungen müssen für die Anerkennung eines Garantieanspruchs erfüllt werden:

- Keine mechanischen Schädigungen

- Keine Eingriffsspuren von Dritten in die Konstruktion der Leuchte, insbesondere des Notbetriebsmoduls
- Ordnungsgemäßer Betrieb entsprechend den Anweisungen
- Ordnungsgemäßer Anschluss der Versorgungsspannung und des Akku-Sets

LEUCHTENTEST (optional):
- Testtaste (optional): Es besteht die Möglichkeit, die Leuchte mit der Testtaste am Gehäuse (optional) zu testen. Beim Anschließen der Leuchte an die Versorgungsspannung leuchtet die

grüne Diode auf, die anzeigt, dass die Spannung im elektronischen System ansteht und somit der Akku geladen wird. Durch Betätigung der Taste wird der Leuchtestest durch Unterbrechung des Kreises aktiviert und erfolgt somit die Simulation des Netzspannungsausfalls und die Umschaltung in den Notbetrieb durch das elektronische System. Im Notbetrieb erlischt die LED-Diode, die Leuchte wird vom Akku versorgt. Nach Loslassen der Taste kehrt die Netzspannung zurück.

- Selbststestfunktion (optional): Der Test A wird automatisch alle 28 Tage ausgelöst. Beim Test A werden folgende Parameter geprüft: Erzwungung des Leuchten-Notbetriebs für 1 Minute, Kontrolle des Akku-Entladestroms. Der Test B wird automatisch alle 364 Tage ausgelöst. Beim Test B werden folgende Parameter geprüft: Erzwungung des Leuchten-Notbetriebs für die für die

Der erste Dauertest (Prüfungstest) erfolgt jeweils, nachdem die Netzspeisung eingeschaltet und der Akku voll aufgeladen wurde, wenn zuvor die Versorgung aus beiden Quellen (auch kurzzeitig) nicht vorhanden war. Die Zeit zwischen dem Einschalten der Netzspannung und der Ausführung

The description of the test method can be found in the manual of the specific system.
GENERAL CONDITIONS OF WARRANTY are available on manufacturer's website at www.awex.com.
 The goods ordered that were manufactured according to the individual order and differ from the standard offer of Awex may be not returned.

220-240V AC 50-60Hz	24V DC	48V DC	176-275V DC	LED	IP20																																																																																																							
---------------------------	-----------	-----------	----------------	-----	------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- Voltaje de alimentación: 220- 240VAC 50/60Hz, 176-275VDC, 24VDC, 48VDC
- Clase de aislamiento: II o III
- Grado de protección: IP20
- Autonomía: 1h, 3h
- Tensión de trabajo para fuente de luz: 2,8 - 3,3 V
- Corriente nominal para fuente de luz: 0,3A - 1A
- Fuente de luz: 1W - 2W LED
- Tiempo de carga de la batería: hasta 24h
- Corriente máxima de entrada en el terminal de alimentación: 16A
- Tensión de funcionamiento a la que está diseñado el aislamiento: 1500V

TEMPERATURA AMBIENTE:

Versión autónoma: $t_x: 0^{\circ}\text{C} \pm 40^{\circ}\text{C}$
 Batería central: $t_x: 0^{\circ}\text{C} \pm 50^{\circ}\text{C}$

CARACTERÍSTICAS:

- Indicación de carga de la batería a través de LED
- Protección electrónica contra la descarga de la batería
- Función de prueba automática AUTOTEST (opcional)
- Posibilidad de trabajo en modo permanente o no permanente

- Posibilidad de conectar al sistema de monitorización Rubic
- Posibilidad de conectar a la batería central
- Posibilidad de conexonado "pasar a través"
- Montaje en superficie, opcionalmente empotrable
- Cuerpo de luminaria de policarbonato
- La luminaria se puede alimentar de forma continua o interumpida
- Montaje en superficies planas dentro del edificio
- La luminaria está equipada con un módulo que permite cambiar el modo de funcionamiento a emergencia

RECOMENDACIONES DE USO:

Para garantizar un correcto funcionamiento hay que cumplir con lo siguiente: Los paquetes de baterías deben estar en condiciones de emergencia. La instalación de la luminaria debe ser realizada por la persona adecuada. Después de un período de almacenamiento superior a 3 meses, conecte la luminaria a la red eléctrica para cargar las baterías.

Después de instalar la luminaria, la batería debe ser formateada: carga continua en el período 24h y descarga completa con la luminaria encendida. Realizar tres ciclos de formato completos para obtener la mayor capacidad de batería. Una vez al año realizar inspección técnica de la luminaria y especialmente de la batería. Es importante mantener los parámetros de temperatura para las baterías, es decir 0 a 55°C.

El fabricante recomienda que, cada pocos ciclos de carga, descargue completamente la batería a un nivel de voltaje bajo y luego cargue completamente para evitar el "efecto memoria".

Está prohibido cambiar el diseño del sistema electrónico. Si la luminaria no cumple con la autonomía indicada es necesario cambiar la batería. El fabricante recomienda reemplazar la

La fuente luminosa de esta luminaria no es sustituible; cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, se sustituirá toda la luminaria.

La luminaria debe colocarse de forma que no sea posible mirarla fijamente durante mucho tiempo desde una distancia inferior a 0.714 m.

comunicación, aisle la pantalla, que puede conducir a un con

restantes. La dirección de la luminaria CBS no puede duplicarse dentro del mismo circuito. Al conectar la luminaria al FZLV mantener polarización "+", "-". Los dibujos del manual pueden diferir ligeramente del producto real, para conectar correctamente, siga la pegatina colocada en

la luminaria. Seleccione el diagrama de conexión, según la versión de la luminaria. En el caso de la luminaria empotrada en techos suspendidos, ver las recomendaciones en el manual de instrucciones del fabricante del techo. Se debe aplicar al plano del edificio la dirección de la luminaria en el lugar de instalación, así como a la tarjeta de dirección. La dirección está incluida en la caja de la luminaria. Se debe mantener la continuidad del conductor de protección PE.

CONDICIONES DE GARANTÍA:

La condición para el reconocimiento de la garantía es:

- Sin daños mecánicos
- Sin rasgos de manejo por terceros en la construcción de la luminaria y especialmente el módulo de emergencia
- Uso adecuado de acuerdo con las instrucciones
- Conexión correcta de la tensión de alimentación y de la batería

PRUEBA DE LUMINARIA (opcional)

-BOTÓN DE TEST (opcional): Es posible probar la luminaria con el botón de prueba colocado en la carcasa (opcional). Cuando la luminaria está conectada a la tensión de red, el LED verde indica que la tensión está en el sistema electrónico y la carga de la batería. Al pulsar el botón se activa la alarma de fallo de tensión. Si la simulación es un fallo de la tensión de red y el cambio a modo de emergencia. Durante el trabajo den modo de emergencia el LED indicador deja de funcionar al ser luminaria alimentada desde la batería. Cuando se suelta el botón, la tensión de red vuelve y se inicia el proceso de carga.

-FUNCIONAMIENTO AUTOTEST (opcional): El test A se activa automáticamente cada 28 días. Al ejecutar la prueba A se comprueba siguientes parámetros: conmutación a modo de emergencia de la luminaria durante 1 min. Comprobación de la corriente de descarga. El test B se activa automáticamente cada 364 días. Cuando se realiza prueba B, se comprueban los siguientes parámetros: conmutación a modo de emergencia de la luminaria durante la autonomía declarada, el control de la corriente de descarga de la batería, control de voltaje de la batería.

La primera prueba de duración (prueba de verificación) se realiza cada vez que se conecta la luminaria con conector de red. La comprobación se realiza previamente a la puesta en servicio totalmente la tensión electrónica de las dos fuentes (incluso temporalmente). El tiempo desde la conexión de la alimentación hasta la realización de la prueba es de 36 horas, máximo, pero puede prolongarse en caso de pérdidas de la tensión eléctrica...

- Sistema de iluminación de emergencia: es posible probar la luminaria utilizando el sistema: CBS, FZLV, RUBIC. La descripción del método de ensayo se encuentra en el manual del sistema específico.

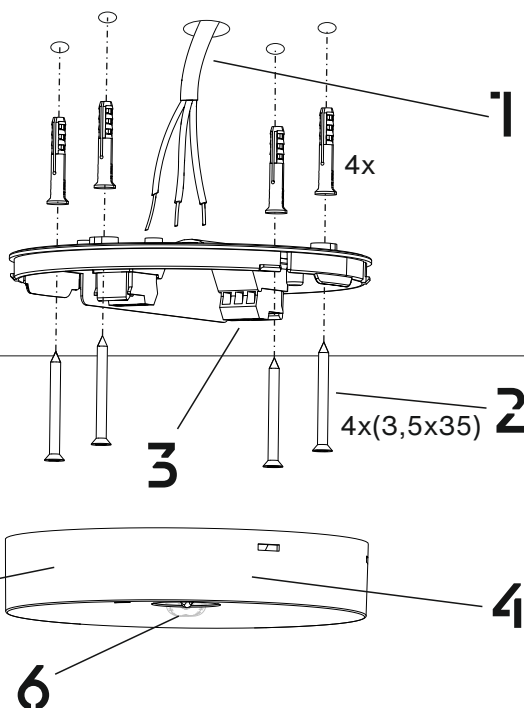
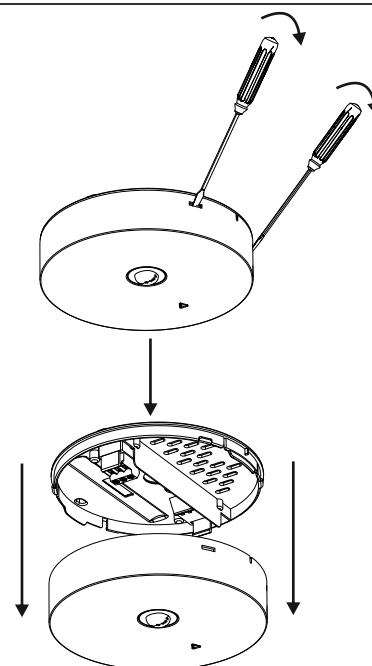
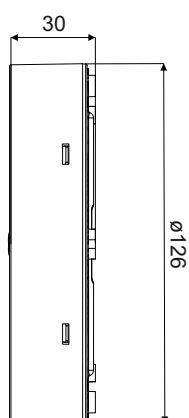
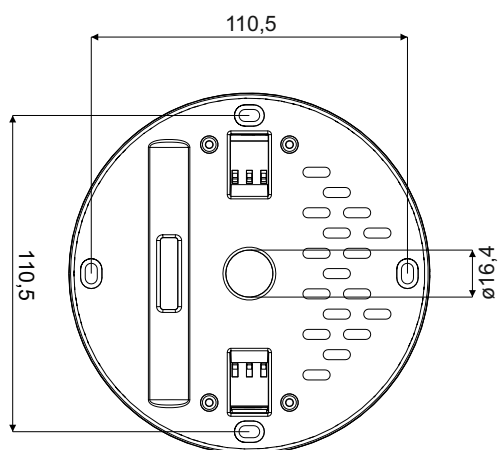
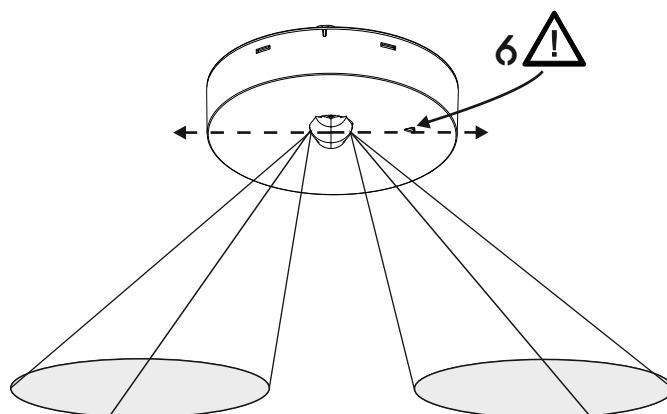
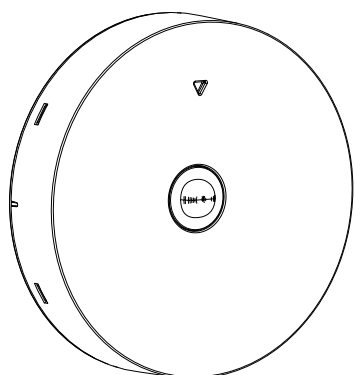
CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA están disponibles en el sitio web de www.awex.eu del fabricante. Los productos pedidos, fabricados según orden individual, diferente de la oferta estándar de awex no es reembolsable.

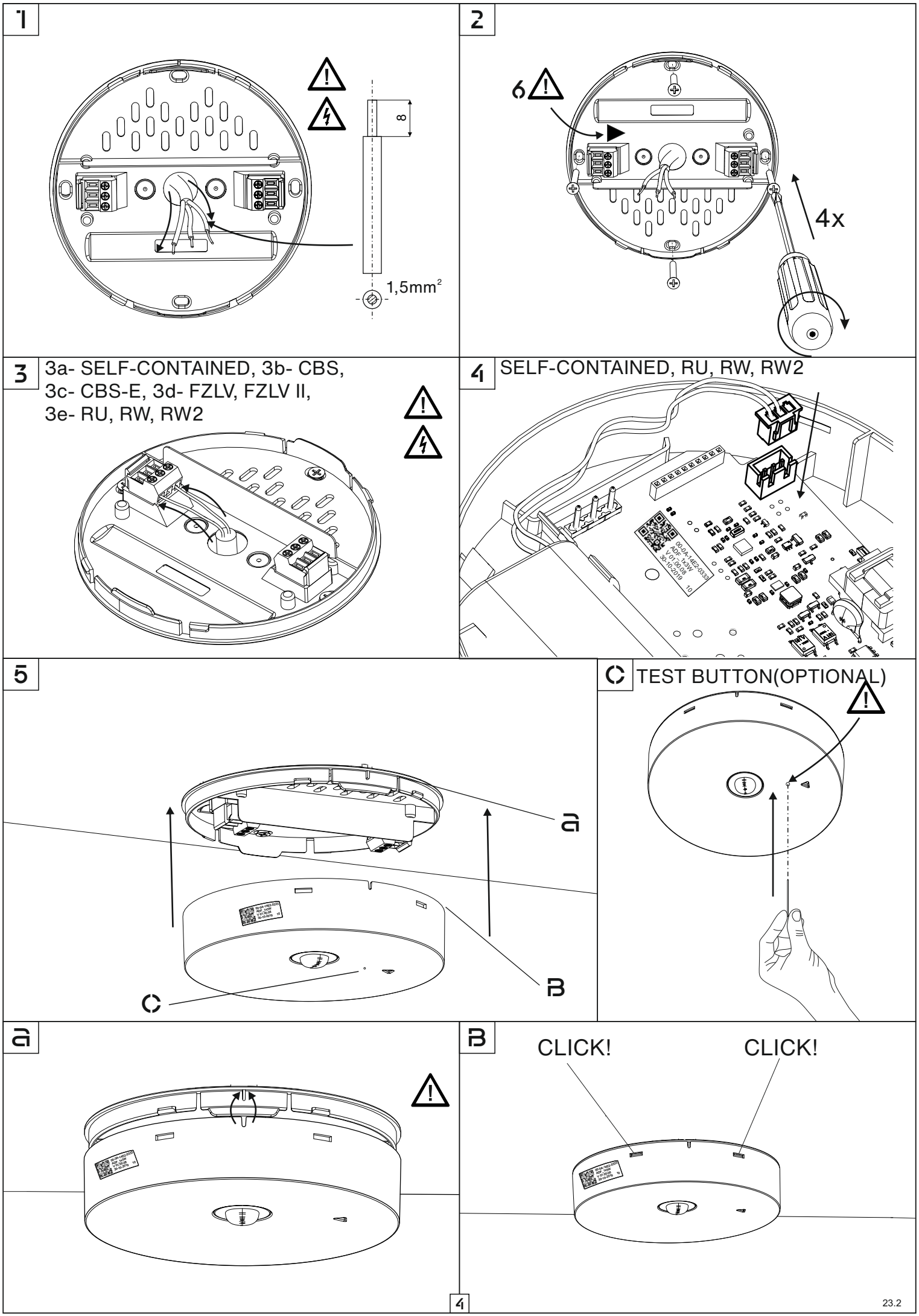
Erreur de batterie;
Errore batteria;
Error de batería;

axin 3

AX3N

INSTRUKCJA MONTAŻU
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTALLATIONSANWEISUNGEN
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE





axin 3

AX3N

KIERUNKI ŚWIECENIA SOCZEWEK

LENS DIRECTIONS

LINSENRICHTUNGEN

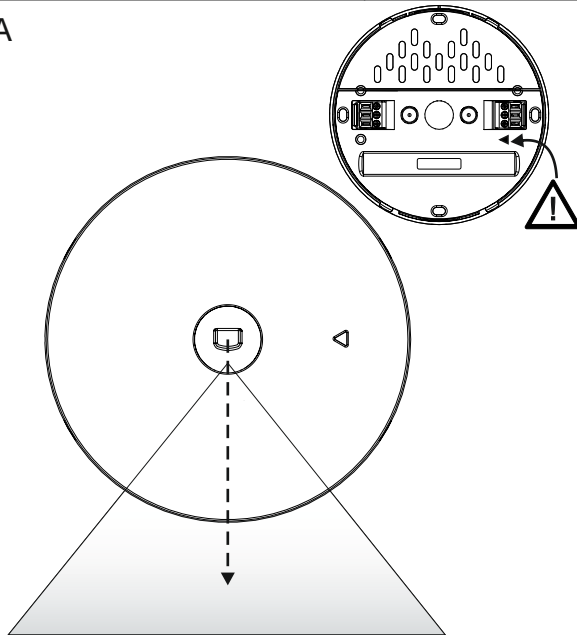
DIRECTIONS DES LENTILLES

DIREZIONI DELLE LENTI

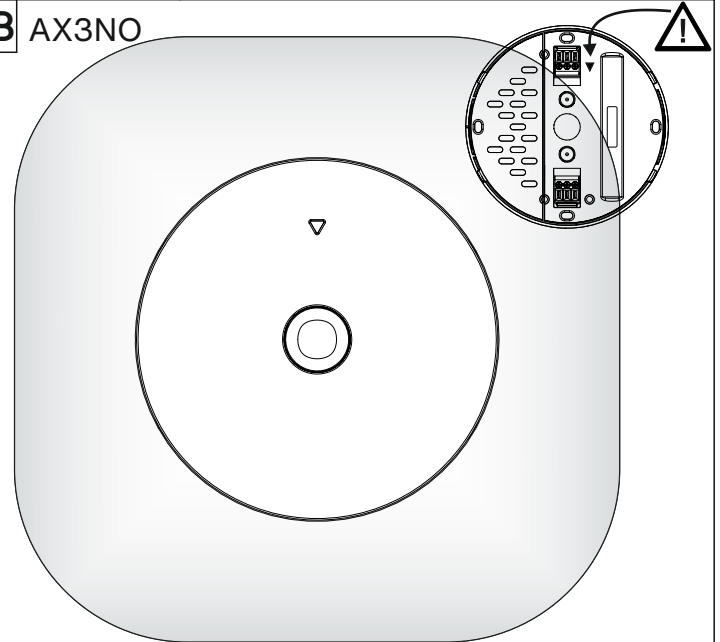
DIRECCIONES DE LA LENTE



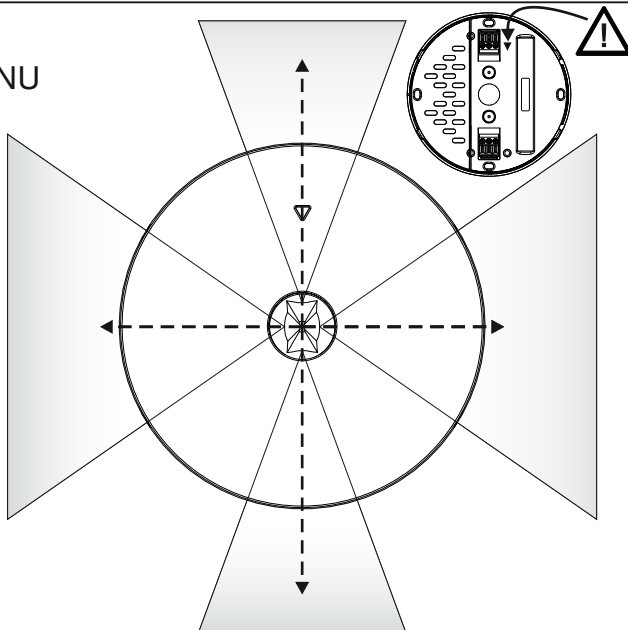
6a AX3NA



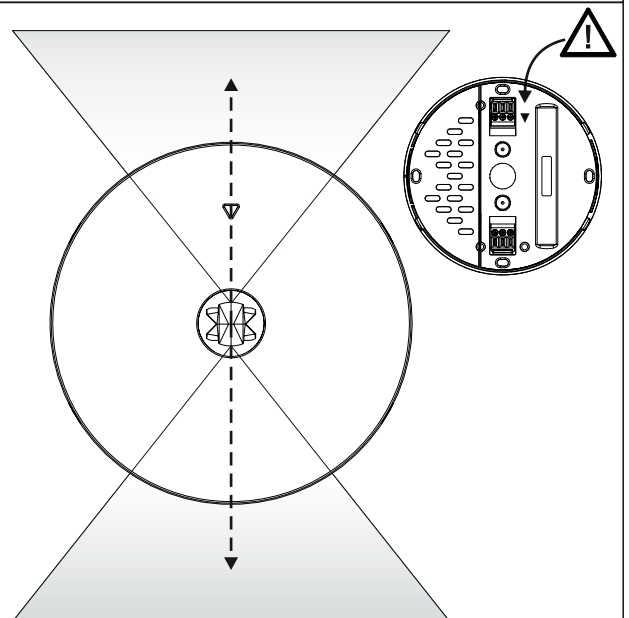
6B AX3NO



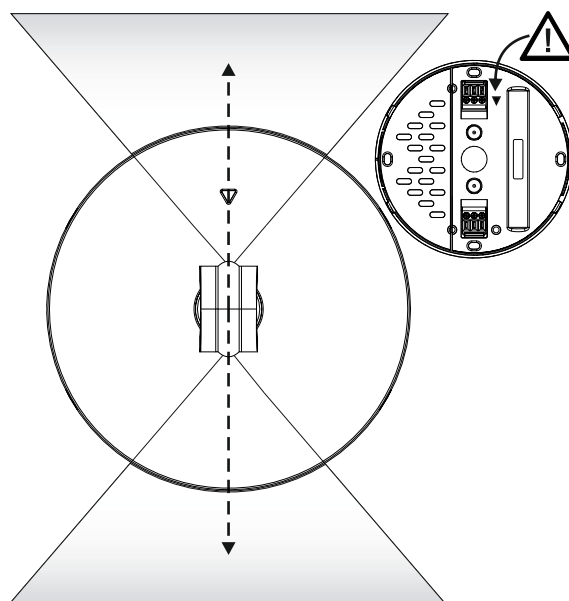
6C AX3NU



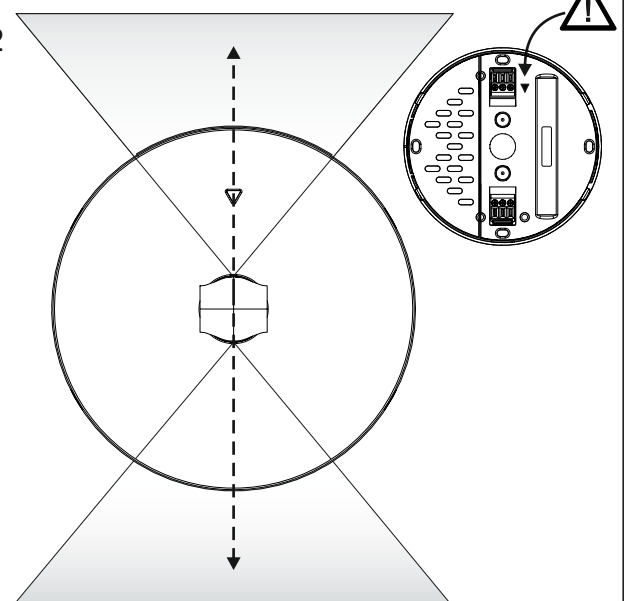
6D AX3NR



6E AX3NR1



6F AX3NR2



AXIN 3

AX3N

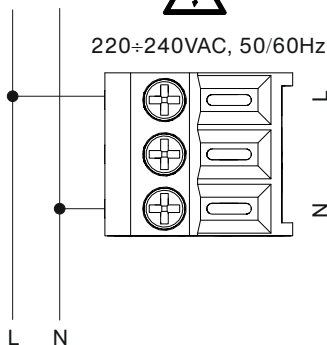
INSTRUKCJA ELEKTRYCZNA
ELECTRICAL INSTRUCTION
ELEKTRISCHE ANLEITUNG
INSTRUCTION ÉLECTRIQUE
ISTRUZIONI ELETTRICHE
INSTRUCCIÓN ELÉCTRICA



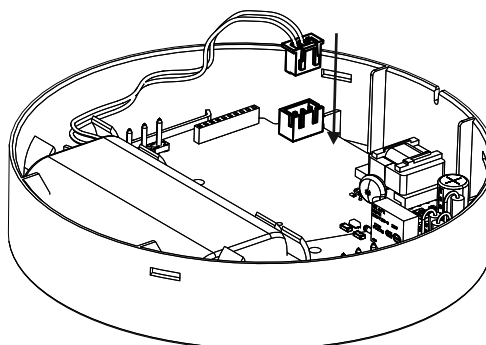
3A SELF-CONTAINED



220÷240VAC, 50/60Hz



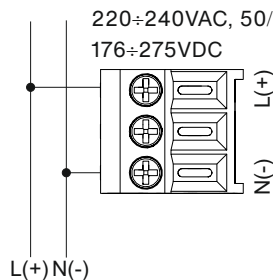
CONNECT THE BATTERY



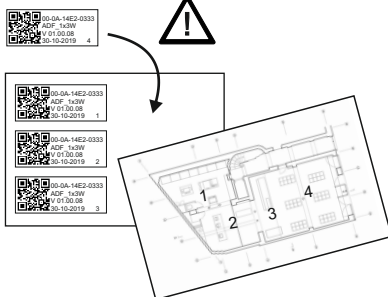
3B CBS, CBS-E



220÷240VAC, 50/60Hz
176÷275VDC

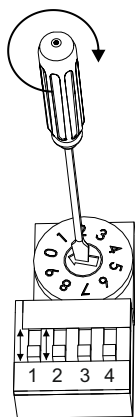
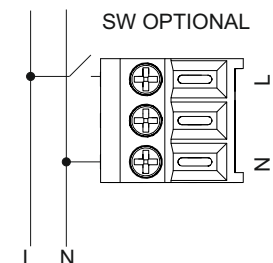


CBS-E

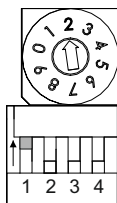


CBS

SW OPTIONAL



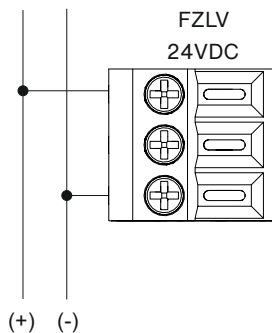
Example,
address number 12



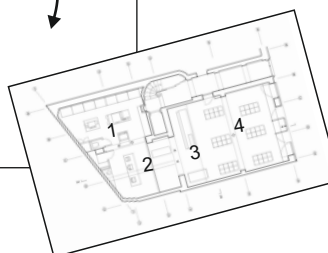
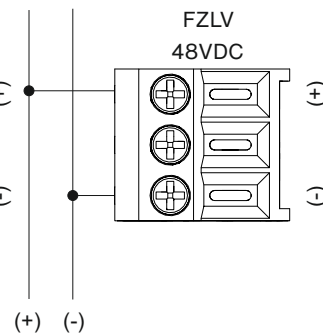
3D FZLV, FZLV II



FZLV
24VDC



FZLV
48VDC



3E RU, RW, RW2

CONNECT THE BATTERY



RU, RW, RW2:
220÷240VAC, 50/60Hz

